

(TRANSLATION)
The 2nd Hong Kong Games
Swimming Competition

Organised by the Sports Commission Co-ordinated by the Community Sports Committee
 Co-organised by the 18 District Councils, the Leisure and Cultural Services Department,
 the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and the Hong Kong Amateur Swimming Association

【Prospectus】

1. Date, Time and Venue of Competition:

Date of Competition	Time of Competition	Venue of Competition
16 May 2009 (Saturday)	2:00 pm – 6:00 pm	Kowloon Park Swimming Pool
17 May 2009 (Sunday)	9:00 am – 6:00 pm	

2. Divisions and Events:

Event		Division	Men	Women
Individual Events	50 m Freestyle		✓	✓
	100 m Freestyle		✓	✓
	200 m Freestyle		✓	✓
	50 m Breaststroke		✓	✓
	100 m Breaststroke		✓	✓
	200 m Breaststroke		✓	✓
	50 m Backstroke		✓	✓
	100 m Backstroke		✓	✓
	200 m Backstroke		✓	✓
	50 m Butterfly		✓	✓
	100 m Butterfly		✓	✓
	200 m Butterfly		✓	✓
	200 m Individual Medley		✓	✓
Team Events	4 x 50 m Freestyle Relay		✓	✓
	4 x 50 m Medley Relay		✓	✓

3. Participating Units:

The participating units are the 18 District Councils in Hong Kong. The 18 districts include Islands, Tuen Mun, Yuen Long, Tsuen Wan, Kwai Tsing, North, Tai Po, Sha Tin, Sai Kung, Southern, Central & Western, Wan Chai, Eastern, Sham Shui Po, Yau Tsim Mong, Kowloon City, Wong Tai Sin and Kwun Tong.

4. Eligibility Requirements:

- (1) Participants of all ages are welcome but they must be holders of valid Hong Kong Permanent Identity Cards or holders of valid Hong Kong Identity Cards who have resided in Hong Kong for three years or above. (Holders of Hong Kong Identity Cards must produce records of their first entry to Hong Kong, such as One-way Permit or passport. The date of their first entry to Hong Kong must be a date on or before 9 May 2006 to prove that they have resided in Hong Kong for three years or above.)

- (2) Those athletes who participated in the swimming competitions of the Olympic Games, the Asian Games, the East Asian Games, the National Games of the People's Republic of China, the FINA World Championships (excluding the World Youth Championship) or the Asian Swimming Championships (excluding the Asian Youth Championship) between 2006 and 2009 are not eligible to participate in the 2nd HKG.
- (3) Participants must be selected through local open selection and nominated by the district council they represent to enrol in the competition. Each participant may only represent one district in the Hong Kong Games.
- (4) Participants must reside in the district they represent, i.e. "local residents". They should be able to produce "Proof of Place of Residence".
 - (a) "Local residents" refers to the people who reside within the district boundary of a respective district. The district boundary of the respective district is defined in the Maps showing the Constituency Boundaries for the District Councils Election. For checking the district boundary of a respective district, please browse the website of the Electoral Affairs Commission: http://www.eac.gov.hk/en/distco/2007dc_map.htm
 - (b) "Proof of Place of Residence" refers to the original copy of the valid documentary proof bearing the name of the participant, such as:
 - (i) Statements (e.g. rates demand note, bills for electricity and water charges, monthly bank statement or telephone bill) issued by public utilities/commercial organisations or banks within the latest three months; or
 - (ii) Student's handbook for 2008/09 bearing the place of residence (if the student handbook cannot be produced, the documents stated in (i) bearing the name of his/her parent(s) together with his/her birth certificate may be provided); or
 - (iii) Declaration of place of residence issued by the Home Affairs Department; or
 - (iv) Mortgage statement, tenancy agreement or resident card.
 - (c) When necessary, the Organiser may request the district that a participant is representing to provide "Proof of Place of Residence" within two working days to prove that the participant is the resident of the respective district. Failure to provide such proof will result in disqualification.
 - (d) Student hostels cannot be regarded as the residential address.
- (5) Participants must meet the eligibility requirements mentioned above. If it is found that any participant fails to meet the eligibility requirements or represents more than one district, the Organiser reserves the right to disqualify the participant from the Games. If he/she has already taken part in the Games, the results achieved by him/her and the team he/she represents in the competition will be cancelled.

5. Method of Enrolment and Points to Note:

- (1) The person in charge of the competition in each district shall verify the eligibility of each participant in accordance with the requirements stated in paragraph (3) above and return the duly completed "Enrolment Form" to the Major Events Section of the Leisure and Cultural Services Department (Address: 2/F, Leisure and Cultural Services Headquarters, 1-3 Pai Tau Street, Sha Tin, New Territories; Fax number: 2634 0786) on or before 9 February 2009 for the Organiser to take follow-up actions and make arrangements for the competition.
- (2) Each district may nominate 1 team leader and 2 coaches. The team leader and coaches shall be aged 18 or above. Each team leader/coach may only represent one district.
- (3) For "individual events" in the same division, each district may nominate a maximum of 2 persons for each event and each person may enter 3 individual events at most.
- (4) For "team events" in the same division, each district may only nominate 1 team (4 to 6 persons in each team) for each event.

- (5) Each district may nominate a maximum of 26 persons each for the Men's and Women's teams.
- (6) The prospectus, schedules, competition results and other information about this competition will be announced through the Organiser's website (<http://www.lcsd.gov.hk/specials/hkg>).
- (7) The participants shall be responsible for their own Personal Accident Insurance.

6. Format:

- (1) One-Start-Rule will be used in all competitions. Any participant who violates the regulations will be disqualified after the competition and shall not raise objection.
- (2) Even if there is only one participant/one team participating in an event on the event day, the event will still be held.
- (3) The 8 athletes/teams that have achieved the best results in the preliminary rounds will be qualified for the final and the positions will be determined by their results achieved in the final.

7. Rules:

- (1) Participants shall report to the "Registration Counter" and collect the "Participation Card" by bringing along with them valid identity proof (e.g. Hong Kong Permanent Identity Card, Hong Kong Identity Card, student card or student handbook) bearing the participant's photo at the scheduled time for identity verification by the staff of the Organiser. If participants fail to produce the identify proof or their identities are not found to be matched, neither will they be given the "Participation Card" nor allowed to participate in the competition. Latecomers will be regarded as having withdrawn from the competition.
- (2) Participants shall bring along the "Participation Card" provided by the Organiser, or they will not be permitted to participate in the competition.
- (3) When an event is taking place, participants who do not participate in that event shall not enter the competition venue without permission.
- (4) Participants shall comply with the rules and regulations and announcements of the swimming pool and the Organiser. For participants who have violated the regulations or displayed any misbehavior which may affect the competition, the Organiser reserves the right to disqualify them and their team from the competition and the results achieved by them/their team will be forfeited.
- (5) If participating team intends to raise objection to the results of a match, its team leader/representative may direct his/her enquiry verbally to the Duty Manager within 30 minutes after the announcement of the results of that particular match. The Duty Manager will refer the enquiry to the Chief Judge of the event day for follow-up actions.
- (6) If the complainant is not satisfied with the decision made by the Duty Manager/the Chief Judge, the head or deputy head of the delegation may lodge an appeal in writing to the Secretariat of the 2nd Hong Kong Games within two working days after the match in question. The Secretariat will issue an acknowledgement to the complainant within two working days after the receipt of the complaint, and follow up on the complaint with relevant National Sports Association/unit. The results of the follow-up actions will be regarded as the final decision of the Organiser. Except in unforeseen circumstances, the Secretariat will reply to the complainant in writing within 10 working days after the receipt of the complaint, notifying him/her of the results of the follow-up actions.
- (7) During the appeal process, all matches will be held according to the announced schedule. If the complaint is substantiated, the results achieved by the participant under complaint and his/her team in the matches that he/she has been participated will be forfeited and no

points will be scored by him/her and the team. The Organiser will not arrange a re-play in respect of any match that has been completed.

- (8) Unless explicitly stated in this prospectus, all rules and regulations will follow those currently used by the Federation Internationale de Natation and the Hong Kong Amateur Swimming Association.

8. Team Leader's Meeting:

A team leaders' meeting will be held by the Organiser at 7 pm on 29 April 2009 (Wednesday) at Audio / Visual Room, 1/F, Leisure and Cultural Services Headquarters, 1-3 Pai Tau Street, Sha Tin, New Territories. Each district shall send its own representative to attend the meeting.

9. Awards and Scoring System:

- (1) Prizes will be awarded to the Champion, 1st runner-up and 2nd runner-up of each event.
- (2) There will also be the "Overall Champion, 1st and 2nd runners-up" prizes for the swimming competition. These prizes will be awarded to the top 3 districts that have accumulated the highest total points from the swimming competition. The scoring system is set out as follows:

From the Champion to the seventh runner-up of each event, each will score 10, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 points respectively, i.e. the Champion will score 10 points, the 1st runner-up will score 8 points, ..., the seventh runner-up will score 2 points. The above winners must have played in all play-offs of that event in order to be awarded the points, otherwise no point will be awarded. From the eighth runner-up onwards, if they have participated in all events of a respective competition, they will score 1 point. The points awarded for the team events will be doubled, i.e. the Champion will score 20 points, the 1st runner-up will score 16 points and so forth. If the participant/participating team is disqualified by the Organiser due to misconduct, no point will be awarded. The top 3 districts accumulating the highest total point will be awarded the Overall Champion, 1st and 2nd runners-up of the swimming competition.

- (3) On top of the above prizes, a prize for the "Overall Champion of the 2nd Hong Kong Games" will also be awarded to the district accumulating the highest total points from all the 6 sports competitions i.e. athletics, table tennis, badminton, basketball, swimming and tennis. The scoring system is set out as follows:

The Champion (i.e. the "Overall Champion" of swimming competition) of a competition will score 10 points, and the first to the seventh runner-up will score 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 points respectively. For those districts that are the eighth runner-up onwards, if they have participated in the sports competition, they will score 1 point. The district accumulating the highest total points from all the 6 sports competitions will be awarded the prize for the "Overall Champion of the 2nd Hong Kong Games" .

- (4) If 2 or more districts accumulated the same points from all the sports competitions, the one that holds more first places will win; and if they hold the same number of first places, the one holding more second places will win. The same method applies until the overall positions are determined. If all the results are the same, the districts involved will be awarded the same position and presented with the same prize.
- (5) The "District with the Greatest Participation in the 2nd Hong Kong Games" prize will be presented to the district that sends the greatest number of athletes to the six sports competitions. The number of athletes means the actual number of participating athletes.

(Athletes who have enrolled in the Hong Kong Games must have turned up for the roll call at a match in the Games in order to be counted as an actual participant.)

10. Referee/Umpire:

The Hong Kong Amateur Swimming Association will be invited to render referee/umpire services.

11. Changing the Date of Competition:

- (1) If Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or a Black Rainstorm Signal is issued by the Hong Kong Observatory two hours before the first match scheduled to be held on the event day, all matches on that day will be cancelled and re-scheduled. Participants will be notified of the details in due course.
- (2) The Organiser reserves the right to change the date of competition or make any alternative arrangements under special circumstances and notify the participants of the details. Should anything unforeseeable happen during the competition, the referee/umpire on the spot or the Organiser will have the absolute right to decide whether the competition should be suspended and the participants shall not raise objection.
- (3) No application for changing the date of competition by the participants shall be accepted.

12. By-law:

The Organiser reserves the right to amend this prospectus in the future.

13. Enquiries:

2601 7671

The 2nd Hong Kong Games Swimming Competition

Organised by the Sports Commission Co-ordinated by the Community Sports Committee
Co-organised by the 18 District Councils, the Leisure and Cultural Services Department,
the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and the Hong Kong Amateur Swimming Association

〈 Declaration by Participants 〉

(For Participants aged 18 or above)

Division to be entered: (Please put a “✓” in the appropriate box.)

Men's Division Women's Division

The district to be represented: _____ District

All participants aged 18 or above must sign this declaration and return it with the enrolment form for team events.

Declaration by Participants aged 18 or above

I declare that:

1. I am healthy, physically fit and suitable to participate in the above competition. The Organiser shall not be liable for any injury or death which I may suffer in this competition if the cause of injury or death is due to my own negligence or inadequacy in health and fitness.
2. I have read the competition prospectus and agreed to abide by the regulations and rules stated therein. I understand that I should not represent more than one district in the 2nd Hong Kong Games, otherwise I will be disqualified and the results achieved by me and by the team of which I was a player in the competition will be cancelled. The Organiser shall not be liable for any loss if the cause of the loss is due to my own negligence or omission of any information that I should provide in the enrolment form.
3. I know that any false declaration will render this enrolment null and void.

I have read through and understood the above declaration and I sign below for confirmation:

No.	Name of Participant	Signature of Participant	Date
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			
21.			
22.			
23.			
24.			
25.			
26.			

The 2nd Hong Kong Games Swimming Competition

Organised by the Sports Commission Co-ordinated by the Community Sports Committee
Co-organised by the 18 District Councils, the Leisure and Cultural Services Department,
the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and the Hong Kong Amateur Swimming Association

< Declaration by Participants > (For Participants aged under 18)

The parents or guardians (aged 18 or above) of participants aged under 18 must sign this declaration and return it with the enrolment form for team events.

Division to be entered: (Please put a “✓” in the appropriate box.)

Men's Division Women's Division

The district to be represented: _____ District

Declaration by Participants aged under 18:

I declare that:

1. The participant is healthy, physically fit and suitable to participate in the above competition. The Organiser shall not be liable for any injury or death which the participant may suffer in this competition if the cause of injury or death is due to his/her negligence or inadequacy in health and fitness.
2. The participant has read the competition prospectus and agreed to abide by the regulations and rules stated therein. The participant understands that he/she should not represent more than one district in the 2nd Hong Kong Games, otherwise he/she will be disqualified and the results achieved by him/her and by the team of which he/she was a player in the competition will be cancelled. The Organiser shall not be liable for any loss if the cause of the loss is due to the participant's own negligence or omission of any information he/she should provide in the enrolment form.
3. As the parent or legal guardian of the participant, I know that any false declaration will render this enrolment null and void.

The Participant's Name: _____ Signature: _____ Date: _____

Parent or Guardian's Name: _____ Signature: _____ Date: _____

I declare that:

1. The participant is healthy, physically fit and suitable to participate in the above competition. The Organiser shall not be liable for any injury or death which the participant may suffer in this competition if the cause of injury or death is due to his/her negligence or inadequacy in health and fitness.
2. The participant has read the competition prospectus and agreed to abide by the regulations and rules stated therein. The participant understands that he/she should not represent more than one district in the 2nd Hong Kong Games, otherwise he/she will be disqualified and the results achieved by him/her and by the team of which he/she was a player in the competition will be cancelled. The Organiser shall not be liable for any loss if the cause of the loss is due to the participant's own negligence or omission of any information he/she should provide in the enrolment form.
3. As the parent or legal guardian of the participant, I know that any false declaration will render this enrolment null and void.

The Participant's Name: _____ Signature: _____ Date: _____

Parent or Guardian's Name: _____ Signature: _____ Date: _____

I declare that:

1. The participant is healthy, physically fit and suitable to participate in the above competition. The Organiser shall not be liable for any injury or death which the participant may suffer in this competition if the cause of injury or death is due to his/her negligence or inadequacy in health and fitness.
2. The participant has read the competition prospectus and agreed to abide by the regulations and rules stated therein. The participant understands that he/she should not represent more than one district in the 2nd Hong Kong Games, otherwise he/she will be disqualified and the results achieved by him/her and by the team of which he/she was a player in the competition will be cancelled. The Organiser shall not be liable for any loss if the cause of the loss is due to the participant's own negligence or omission of any information he/she should provide in the enrolment form.
3. As the parent or legal guardian of the participant, I know that any false declaration will render this enrolment null and void.

The Participant's Name: _____ Signature: _____ Date: _____

Parent or Guardian's Name: _____ Signature: _____ Date: _____

(This form may be photocopied if necessary)